JAN 30 1922

Published and distributed under permit (No. 781), authorized by the Act of October 6, 1917, on file at the Post Office of Jersey City, Jersey City, New Jersey. — By order of the President, A. S. BURLESON, Postmaster General.

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК — UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ | РІК XXX. | Число 20. | Джерзи Сіті, Н. Дж., четвер, 26. січня, 1922. | VOL. XXX. | No. 20. | Jersey City, N. J., Thursday, January 26, 1922. | THREE CENTS

СКЛАДАЙТЕ ПОЗИЧКУ НАЦІОНАЛЬНОЇ ОБОРОНИ ДЛЯ ЗДОБУТТЯ І ЗАКРІПЛЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОСТИ ГАЛИЦЬКОЇ ДЕРЖАВИ

ФАРМЕРСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ СТОТІЬ ПЕРЕД РОЗЛОМОМ

ВАШІНГТОН, 24. січня. — На фармерській конференції, що почалася тут учора, уже було слідно нині признаки зарисовуючогося розламу.

Цілий ряд учасників висловлює своє невдоволеннє з пляну конференції, уложеного урядом; опозиція заявляє, що уряд думає розбити конференцію на спеціяльні комітети, щоби в той спосіб унеможливити публичну дискусію та заглушити публичну заяву фармерської опінії. Делегати протестують проти примушування їх поступати після з гори обробленої програми, ба навіть обжаловують уряд, що одинокою ціллю конференції є скомпромітувати бльок фармерських членів конгресу, обєднаних для оборони фармерських інтересів.

Опозиція приєднує собі щораз більше прихильників. Її провідником являється Вілієм Дж. Брайен, котрий радить фармерам не покидати Вашінгтону так довго, аж уложать свою програму. Серед опозиції зросло велике невдоволеннє особливо від хвилі, коли більшість конференції постановила відкинути внесеннє представника Американського Бавовняного Товариства, щоби резолюційний комітет приймав також резолюції, предложені членами конференції.

ОРГАНІЗАЦІЯ КОНГРЕСУ.

Цілий перший властивий день конференції посвячено на її зорганізованнє. Наперед вибрано спеціяльні комітети для кождої справи, яка має бути розбирана на конференції після пляну американського уряду, отже для: фармерських банків, фармерських споживчих кооператив і т. д. Опісля приступлено до розділення матеріялу до комітетів.

ПРЕЗИДЕНТ ПРОТИВИТЬСЯ РАДИКАЛЬНОМУ ЗМЕНЧЕННЮ АРМІЇ.

ВАШІНГТОН, 24. січня. — Президент Гардинг дав до пізнання своїм приятелям в конгресі, що він противиться дальшому зменченню американської армії понизше її теперішної величини. Він мав заявити, що 150-тисячна армія для краю такої величини, як Злучені Держави, представляє гарний примір зменчення військових видатків. На його думку, другим краям, а передусім Росії ще богато бракує, щоби дорівняти Америці.

ЗІ СТРАЙКУ РОБІТНИКІВ ЗЕЛІЗНИХ ФАБРИК В НЮПОРТ.

СИНСИНАТІ, Огайо, 24. січня. — Уділовці зелізної компанії Нюпорт Ровлінг Мил Ко., котра має фабрики для валковання зеліза в Нюпорт, Кентакі, постановили розвязати свою компанію, а на її місце оснувати другу, попросивши о чартер стейт Делавер. Робітники в Нюпорт страйкують уже кілька місяців і тепер там є понад 400 стейтових жовнірів, спроваджених на домаганнє зелізних фабрикантів для удержання спокою. Ціль розвязання та інкорпорування компанії в другім стейті має бути така, щоби компанія стала чужою (з чужого стейту) корпорацією і яко така не була обовязана вдаватися до стейтових властий, але могла віднестися зі справою страйку до федерального уряду. Компанія заявляє, що сеї охорони її потреба для удержання ладу і спокою, бо стейтові війска не вистарчають. Вона також говорить про пляни перенести фабрику в друге місце.

ЗЕЛІЗНИЧІ РОБІТНИКИ ПРОТИ НОВИХ ФАБРИЧНИХ ПРАВИЛ.

ШІКАҐО, 24. січня. — Так званий Комітет Сто, котрий представляє робітників пятьох найбільших зелізничих варстатів в Злучених Державах, видав заяву, в котрій противиться проголошеним недавно Зелізничою Робітничою Радою Злучених Держав правилам праці у зелізничих варстатах. Сі нові правила заводили ріжні обмеження в порівнанню з давними правилами; межи инчим вони зносили півтораразову надплату за перероб.

ЩЕ СУПЕРЕЧКА ЗА УДЕРЖАННЄ ЗЕЛІЗНИЦЬ ПІДЧАС ДЕРЖАВНОГО ЗАРЯДУ.

ВАШІНГТОН, 24. січня. — Перед сенатовим комітетом межистейтової торговлі виступив як свідок Вокер Гайнс, котрий підчас війни був іменований урядом генеральним директором зелізниць, що тоді були під зарядом держави. Він збивав закиди властителів зелізниць, після котрих уряд за час свого заряду попсув зелізниці і занедбав направи. Він ручив, що уряд удержував зелізниці в добрім стані, ба навіть віддав декотрі части зелізничого риштунку в кращім стані, як їх дістав.

ВЛАСТИТЕЛІ КОПАЛЕНЬ ВУГЛЯ ПРОТИВЛЯТЬСЯ РОБІТНИЧИМ ДОМАГАННЯМ.

НЮ ЙОРК, 24. січня. — Генеральний комітет властителів копалень твердого вугля видав заяву в справі домагань, поставлених майнерами сього вугля на недавній окружній конференції юнії Юнайтит Майн Веркерс оф Америка у Шамокин, Па., Комітет противиться домаганню робітників піднести робітничу заплату о 20 процент, бо мовляв така підвишка заплати потягнулаби за собою подорожіння тони вугля для домашнього опалу о 1.30 дол. Ще завзятійше висловлюється комітет проти домагань робітників щодо заплати за перероб та другі уступства.

ЧИ ІНФЛЮЕНЦА ПРИХОДИТЬ З ЕВРОПИ?

Ню Йорк, 23. січня. — Нюйорський департамент здоровля дістав ряд запитів від лікарів, чи не привозять з Европи інфлюенци, котра починає знов ширитись в місті. Департамент вислав своїх інспекторів на прибуваючі до міста кораблі і сі переконалися, що на них не було ні одного случаю недуги. В місті Ню Йорк донесено за два дни про 64 нові случаї інфлюенци.

РАДЯТЬ АМЕРИЦІ ЗАБРАТИ АФРИКАНСЬКІ КОЛЬОНІЇ ЗА ДОВГИ.

Джозеф Франс, відомий американський сенатор з Меріленд, котрий недавно повернув з Росії, виголосив в Ню Йорку промову, в котрій радив Злученим Державам забрати німецькі кольонії в Африції та морські каблі в заміну за довги, які держави винні Америці. На думку Франса, Злучені Держави заінтересовані в обезпеченню француських позичок Росії; якби так Америка загарантувала довги Росії та подарувала довг свій Франції, тоді Франція булаби більше уступчива для Німеччини.

ДОМАГАЮТЬСЯ ВИНА І ПИВА.

Демократичний член нюйорської стейтової леґіслятури Овен Кірнен вніс в нюйорській леґіслятурі резолюцію, щоби леґіслятура віднеслася до конгресу зі закликом, щоби сей поправив закон Волстеда про заборону алькоголічних напитків, щоби на будуче вільно було пити вино та пиво.

КРАДІЖ В ГАЛИЧИНІ.

В селі Клекотові, п. Броди, закралися в ночі злодії до хати Петра Кіся і розбивши скриню, заграбили одіж та білизну, вартости 500 тисяч марок.

НЮЙОРСЬКИЙ МІСЬКИЙ ЛІКАР ПРО ОХОРОНЮВАННЄ ПЕРЕД ІНФЛЮЕНЦОЮ.

З огляду на те, що в місті Ню Йорку появилися знов случаї інфлюенци, др. Р. Ковпленд, міський комішенер здоровля, видав такі поучення для тих, що простудяться, а не хочуть набратися інфлюенци:

„Як чуєте признаки простудження, то скупайтеся в горячій воді; пийте богато горячої лімоняди (вода змішана з цукром та соком цитрини), беручи купіль, побудьте в горячій купели якої пів години, а потім положіться межи ковдри на пів години. Від сього ви добре спотитеся. Опісля натріться губкою, намоченою в оцті, і підіть спати. На другий день будете чутися здорові".

„Кождий повинен убиратися відповідно і уважати на те, щоби ноги держати тепло. Звичайну простуду можна вилічити легко, оставши дома; інакше вона тягнеться довгий час. Звичайно люди дістають запаленнє легень в той спосіб, що стараються перебороти простуду".

„Людину, котра дістане інфлюенцу, треба відділити від решти родини. Начиння до їди та другі предмети, яких він доторкається, треба держати так, щоби другі члени родини їх не дотикалися; заким їх буде знов уживатися, треба їх випарити кипятком".

ЛЮДОЇДСТВО В МОСКОВЩИНІ

Большевицька ґазета „Петроґрадская Правда" в числі з 18. грудня, доносить, що в селі Мокші, в самарській губернії, від трупа восьмилітної дівчини що лежав в стодолі, готовий до похорону, в ночи відрубано руки, ноги і голову. Розведено слідство і піймано чоловіка, котрий сього допустився. Сей заявив, що він ужив відрубані части тіла на поживу.

СМЕРТЬ В ОГНИ.

В Порт Вашінґтон, на Лонґ Айленд, в стейті Ню Йорк, вибух огонь в однім з однім мешкальнім домі і обхопив полумями сусідські. Дім, в котрім повстав огонь, був деревляний, і горів дуже скоро, а мущини, що жили в домі, ратували жінки, часто з нараженнєм власного життя, забули про двоє дітий, що спали в однім мешканню на другім поверсі. Одно з дітий, дівчинка, мала пять літ, а друге, також дівчинка, мала три роки. Навіть батько дітий нагадав собі за дітий аж тоді, як підірваний пожаром дах звалився на дім. Доперва в кілька годин пізнійше добуто звуглені тіла дітий.

Подібний случай трафився на горі міста Ню Йорку. Там займився чотиро-поверховий дім. На самім верхнім поверсі дому жив один Шнайдер зі своєї лиш що двотижневою молодою жінкою. Коли настав троха острійший мороз, Шнайдер купив нафтову піч, щоби краще огріти комнату. Ся піч і була причиною нещастя: Шнайдер нехотячи зачепив ногою ніжку пічки, ся перевернулася, а виллята нафта вибухла відразу полумям, яке обхопило віконні занавіси. Жінка його, чи від диму чи від страху, обімліла, а муж місто ратувати її, пішов кликати помочи. Коли заалярмував всіх сусідів і вернувся до хати, огонь обхопив уже ціле мешканнє так, що й приступити до нього не було можна. Жінка так і згоріла в огни.

Про подібні случаї доносять також з других місцевостий. Загалом підчас морозу гашеннє огню буває дуже трудне, бо від зимна замерзають часто водопроводові рури.

ЖНИВО СМЕРТИ В ЯНІВСЬКИХ БАРАКАХ У ЛЬВОВІ.

В янівських бараках у Львові, де поміщаються еміґранти, шираться наново пошесні недуги, особливо тиф, так що щодня кільканайцять людий попадає в цю недугу. Мимо переведеня дезинфекції, нечистота панує далі в бараках, а збігці три тижні не зміняють білля, бо управитель магазину не хоче видати чистої, оправдуючися в смішний спосіб. За останні тільки дні померло 15 дітий. Лучився вже випадок, що одна ціла родина збігців померла вже на тиф.

ВЛОМ ДО УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО МУЗЕЮ У ЛЬВОВІ.

Дня 30. грудня, 1921, в ночі невідомі справник закрались через вікно до українського Національного Музею при ул. Мохнацького у Львові. Вони дістались до салі, де була каса і вирізали в її стіні отвір. Так вчинили вони і з другою касою. Не найшовши нічого, кромі книжок, злодії повтікали, мабуть налякані алярмовим дзвінком. Утікаючи залишили багнет і батерію до електричної лямпи. Забрали тільки дві палестинські бурштинові чотки (роженці) вартости 100.000. м. г.

У ФРАНЦІЇ НЕ ВІРЯТЬ, ЩО ҐЕНУЕНСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ ВІДБУДЕТЬСЯ

ПАРИЖ, 24. січня. — В тутешніх політичних кругах зачинають висловлювати сумніви, чи загалом відбудеться ґенуенська економічна конференція. Як кажуть тутешні політики і дипльомати, політичні події вказують радше на те, що ся міжнародня конференція загалом не відбудеться.

Російське советське правительство досі ще не приняло урядово запрошення на конференцію в Ґенуї, бо хотіло би якимось робом увільнитись від попереднього приняття протоколу з Кан.

Америка не хоче теж приступити до участи в конференції, а напирає на те, щоб Европа перш усього розоружилась і привернула нормальний стан своїх фінансів, заки приступить до міжнародніх економічних конференцій.

Невтральні держави дуже нерадо приєднуються до сеї конференції.

Зноваж Франція, хотяй підписала запрошення, старається обмежити силу конференції ще перед її зібраннєм.

В Анґлії громадська думка про конференцію поділена, але вона вперто стоїть при конференції і хиба своєю впертостю остаточно побідить.

АНҐЛІЙСЬКИЙ УЧЕНИЙ ЕКОНОМІСТ ЗАЯВЛЯЄТЬСЯ ЗА ЗМЕНЬШЕННЄМ НІМЕЦЬКОГО ВОЄННОГО ВІДШКОДОВАННЯ.

ЛОНДОН, 24. січня. — Звісний з версайської мирової конференції анґлійський економіст Джан Мейнард Кайнс, автор книжки п. з. „Економічні наслідки мира", написав тепер другу книжку під знаменним заголовком „Ревізія договору", в якій заявляється, щоби німецьке воєнне відшкодованнє обтяти із 138 біліонів золотих марок на 22 біліони золотих марок.

Він каже, що він німецького воєнного відшкодовання аліянтам треба відчислити 74 біліони золотих марок, які аліянти наказали Німеччині платити на пенсії для Французів, що брали участь у війні. Кайнс пише, що ті німецькі пенсії для Французів є нарушеннєм умови про перемирє, яке предложив Вилсон, а яке Німці приняли.

НЕМА МЕШКАНЬ ДЛЯ ГОСТИЙ В ҐЕНУЇ.

ҐЕНУЯ, Італія, 24. січня. — Тут вже зголосилось за мешканнєм 200 заграничних кореспондентів.

З уваги на великий наплив гостий вчасі міжнародньої економічної конференції заноситься на се, що тут не вистарчить для них мешкань. Яко зараду в біді піддають гадку, щоби частина гостий мешкала в пристані на кораблях.

ВІДКЛИКАННЄ БОЙКОТУ НА ОЛСТЕРСЬКІ ТОВАРИ В ПОЛУДНЕВІЙ ІРЛЯНДІЇ.

ДАБЛИН, столиця Ірляндії, 24. січня. — Міністерський кабінет ірляндського революційного парляменту (двол ерін) під проводом Артура Ґриффита потвердив умову між головою нового ірляндського правительства Майкелом Коллинсом і премієром Олстеру (північної Ірляндії) сером Джеймсом Крейґом у справі відкликання бойкоту на олстерські товари в полудневій Ірляндії.

Тепер купці можуть олстерські товари спокійно ввозити з Олстеру до південної Ірляндії.

ФРАНЦУСЬКІ ПЛЯНИ ПОЛЬСЬКО-ЛИТОВСЬКОЇ СПІЛКИ.

ВАРШАВА, столиця Польщі, 2. січня. — В тутешніх політичних кругах появилась чутка, що Франція працює над пляном федерації Литви з Польщею. Якщо обі держави згодяться на федерацію, то Вильна з округом малаби належати до Литви.

Кажуть, що Литовці більше схильні приняти такий плян ніж Поляки. Франція грозить, що як Польща того пляну не прийме, то Франція з другими аліянтами виступить проти Польщі.

ПУАНКАРЕ ЧЕМНИЙ ДЛЯ БУВШОЇ АВСТРІЙСЬКОЇ ЦІСАРЕВОЇ ЗИТИ.

ПАРИЖ, 23. січня. — Бувша австрійська цісарева Зита їхала з дітьми француською зелізницею на вигнаннє до Фунчал, на острові Майдері. Ніде у Франції їй не було вільно зупинятись, бо аліянтська Конференція Амбасадорів позволила їй на подорож через Францію власне під тою умовою. Але вона віднеслась до премієра Пуанкаре і він дав їй дозвіл зупинитись у Франції.

МИКОЛУ ГАНКЕВИЧА ВИКИНУЛИ З ПАРТІЇ.

ЛЬВІВ, 7. січня. — Центральний комітет української соціял-демократичної партії в Галичині на засіданню з 29. грудня, 1921, виключив з партії Миколу Ганкевича за діяльність, яка суперечила принципам карности і яка нашкодила українській соціял-демократичній партії і робітничій клясі.

Треба зазначити, що М. Ганкевич був основозакладником соціял-демократичної партії в Галичині й активно працював для неї понад 20 літ. В останньому часі він зачав був угодову політику з польськими соціялістами і се спричинило викиненнє його з його партії.

ВІД УКЗЕКУТИВИ У. Н. СОЮЗА.

Сим подається до відома Вп. Головним Урядникам У. Н. Союза

ПРОГРАМУ РІЧНОГО ЗАСІДАННЯ Головного Уряду У. Н. Союза

яке зачнеться

У ВТОРОК, ДНЯ 7. ЛЮТОГО 1922 Р. О ГОД. 9. РАНО в домі У. Н. Союза, під ч. 83 Гренд Ст., Джерзи Сіти.

На це засіданнє обовязані явитися всі Головні Урядники У. Н. Союза точно в означенім часі і місци.

ПОРЯДОК ЗАСІДАННЯ:

Отворенне засідання головним предсідателем.
Звіт головного предсідателя.
Звіт голов. місто-предсідателя.
Звіт голов. місто-предсідательки.
Звіт голов. рекордового секретаря.
Звіт голов. фінансового секретаря.
Звіт голов. касієра.
Звіт менаджера „Свободи".
Звіт Редакційного Комітету.
Звіт Контрольної Комісії.
Дискусія над всіми повисшими звітами.
ВНЕСЕННЯ І УХВАЛИ.

Джерзи Сіти, Н. Дж., дня 25-го січня, 1922.

Є. ЯДЛОВСЬКИЙ, гол. предсідатель.
І. КАШТАНЮК, гол. рек. секр.

"SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893.
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays, at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911, under the Act of March 3, 1879.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES: ПЕРЕДПЛАТА.

Three cents the copy. Поодиноке число три цента.

One year	$ 7.00	На рік	$ 7.00
Six months	$ 3.75	На пів року	$ 3.75
Three months	$ 2.00	На три місяці	$ 2.00
Foreign and Jersey City Rates.		В Джерзи Сіті і заграницею	
One year	$10.00	На рік	$10.00
Six months	$ 5.00	На пів року	$ 5.00
Three months	$ 2.75	На три місяці	$ 2.75

За кожду зміну адреси платиться 10 центів.

Телефон „Свобода": 498 Montgomery. Тел. У. Н. Союза: 1888 Montgomery.

За оголошення редакція не відповідає.

З Канади належить висилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

БОРОТЬБА БІЛОРУСИНІВ ПРОТИ ЛЯЦЬКИХ НАТІЗНИКІВ.

Газета „Беларускія Ведамасьці", що виходить у Вильні, оголосила, що Білоруський Національний Комітет проголосив заяву, що з огляду на теперішні відносини Білорусини участи у виборах до виленського сойму не беруть.

Проти виборів заявились також литовський комітет, сіоністи, демократична єврейська партія, громада єврейських купців, громада єврейських ремісників, партія цеірецюн.

Часопись остерігає перед польськими газетами, що друкуються в білоруській мові і перед зрадником Білорусинів Аляксюковським, який перед кількома днями їздив з чолобитнею до Варшави.

Місцева польська влада закрила тижневик „Крвниця", а на видавание часописи „Сьветач" не позволила.

СТАНОВИЩЕ ГАЛИЦЬКОГО НАРОДНЬОГО КОМІТЕТУ ДО СУЧАСНОЇ ХВИЛІ.

Галицький український Народній Комітет (начальна управа Української Народньої Трудової Партії) оголосив у перемиському „Українському Голосі" (1. ч. з 1. січня, 1922) отсю заяву:

КОМУНІКАТ.

З огляду на се, що в останніх часах стали тенденційно поширятся в краю вісти, начеб дехто з членів Народнього Комітету поза плечима Уряду Президента Д-ра Евгена Петрушевича і Народнього Комітету вів переговори з польським урядом та його агентами і плянував угоду, Народній Комітет стверджує, що всі ті вісти минаються з правдою.

Метою поширювання тих вісток, якими так хвилювалась публична опінія українського громадянства, є ослабити наші карні ряди і викликати недовіре до національнього проводу.

Народній Комітет, начальна управа Української Народньої Трудової Партії, розглянувши на останніх засіданнях політичне положенне, стверджує, що не зайшли ніякі події, які оправдували би в чімнебудь зміну нашої дотеперішньої політичної лінії. Навпаки Народній Комітет з цілим натиском підчеркує стійність, доцільність і ненарушимість відомої політичної лінії, яка зміряючи до виборення самостійности Східної Галичини, окончено узмістовлюється в зєдиненню всіх українських земель в одній суверенній ,незалежній, демократичній, народоправній державі українського народу.

НАРОДНІЙ КОМІТЕТ ЩЕ РАЗ СТВЕДЖУЄ, ЩО ЄДИНИМ УПРАВНЕНИМ ДО ВАЖНИХ ПОЛІТИЧНИХ І МІЖДЖАВНИХ АКТІВ Є УРЯД ПРЕЗИДЕНТА Д-РА ЕВГЕНА ПЕТРУШЕВИЧА, УПОВАЖНЕНИЙ ДОВІРЕМ НАРОДУ, ПО ОСЯГНЕННЮ ОПІНІЇ І В ПОРОЗУМІННЮ З ПОЛІТИЧНИМ ПРОВОДОМ В КРАЮ.

Супроти поширюваних ворожими українському народови і його державности чинниками поголосок і сплетень, Народній Комітет зазначує, що й українське громадянство в цілости і його організації та відповідальні чинники не мають нічого спільного ані з комуністичною організацією, яку поширює в краю варшавський комуністичний центр, ані з монархістичними тенденціями, які вяжуться з іменем Вільгельма Габсбурга (так званого Василя Вишиваного). Всі відомости на ті теми, поширюваної польською пресою, а навіть польськими урядовими чинниками, е тенденційною видумкою, спрепарованою для очернення українського народу і його політичного проводу заграницею.

Сі ганебні сплетні позбавлені всякої фактичної основи. Вони мають на меті випробовании вже калюмніями та інсинуаціями з одного боку представити Українців яко непевний елемент, податний для большевицької агітації, а з другого боку створити позори, неначеб Українці творили основу для змагань до привернення бувшої Габсбурської династії.

Львів, 30. падолиста, 1921.

ЗА НАРОДНІЙ КОМІТЕТ:

Волод. Бачинський, голова. Мих. Струтинський, секретар.

ПОЗІР, УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДИ!

Місія Українського Правительства Галичини просить всі українські громади в Злучених Державах, щоби грошій, зібраних на Позичку Національної Оборони Українського Правительства Галичини не передержували у себе, але сейчас відсилали до місії у Вашингтоні.

Місія місить відсилати всі гроші до Правительства в доларах, аби при вимінї не попошено страти, а така пересилка потребує часу і тому гроші мусять бути впору у Вашингтоні. Кромі того передержуване зібраних грошій на записи здержує також канцелярійну полагоду й оголошуване громад та осіб, що зложили свої гроші на боиди.

Вашингтон, Д. К., 28. грудня, 1921.

ДИПЛЬОМАТИЧНЕ ПРЕДСТАВНИЦТВО ГАЛИЧИНИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

За фінансово-Торговельний Відділ.

Др. Лука Мишуга.

УКРАЇНСЬКА СТАРОКРАЄВА ПРЕСА В 1921 Р.

(Від власного кореспондента).

В сій статті хочу Вам подати огляд української преси, яка виходила як на українських землях так і в европейських центрах української еміграції в 1921 р.

Сей огляд не буде обнимати української преси на території радянської влади, бо для такого огляду не маю потрібних відомостий. Скажу тільки коротко, що на території радянської влади виходять тільки урядові часописи, бо — як відомо — в радянських республиках нема свободи преси. На українських землях, які підлягають радянській владі, урядові часописи виходять по части московською і української і по части українською мовою.

Переходжу до тих українських земель, які після розпаду російської царської імперії творили часть Української Народньої Республики, а тепер на основі договорів Української Народньої Республики і Української Соціялістичної Радянської Республики з Польщею знаходяться в польській неволі.

На сих українських землях не виходив у 1921 р. ані один український часопис. Сей факт, се страшне свідоцтво тої неволі, в якій знаходяться згадані українські землі під Польщею.

Ті українські круги, які підпирають політику Головного Отамана Петлюри, отже політику союза і приязни з Польщею, видають свій орган, щоденну „Українську Трибуну" в Варшаві.

На се Польща дозволяє. Чому не дозволити? Адже се викликає ілюзію, ніби Польща підпирає український рух.

Але на тих українських землях, які Польща загарбала і хоче закріпити за собою, не сміє виходити український часопис, не сміє істнувати ніяке українське життя.

Варшавська „Українська Трибуна", яка по змозі заспокоює потреби тих українських земель, стоїть, як уже сказано, на становищі політики Головного Отамана Петлюри ,себто на становищі, що Польща і Україна, се природні союзники проти Московщини.

Розуміється, дійсність гірко сміється над сим становищем. В передовицях зустрічаємо статті, в яких доказується Полякам потребу такого союза, доріка ється їм за нерозумне потреби такого союза, висловляється надію, що Поляки все таки зрозумієть потребу союза з Україною. А в дописах з земель, загарбаних Польщею, читається страшні описи, як Поляки перемінюють православні церкви на костели, нищать українські і насаджують польські школи, забороняють українську мову, кольонізують польськими селянами українську землю, словом, винищують усе українське і польщать край.

Та все таки треба сказати, що в загальних рамах політики Головного Отамана Петлюри „Українська Трибуна" держиться супроти Польщі з гідністю.

Також треба зазначити в її користь, що вона не накидає українській Галичині Петлюрівської політики, тільки ставиться до Галичини як до окремої одиниці, яка в теперішніх умовах мусить сама боротися за свою долю. За те вказує на темні сторони польського режіму в Галичині.

Сі прикмети корисно відзначіяють „Українську Трибуну" від львівського „Рідного Краю", який також стоїть на становищі політики Петлюри, одначе виводить з сього становища для Галичини потребу погодитися з приналежністю до Польщі і за сю згоду на польське ярмо купити можливість національного розвитку під Польщею. Се становище „Рідного Краю" в галицькій справі, його нападание на українське правительство Галичини й на ціле українське громадянство, яке стоїть за своїм правительством, його сервілізм супроти польських кіл, відбирають „Рідному Краєви" право до тої пошани, яка належиться чесному часописови незалежно від його політичних поглядів. „Рідний Край" — се просто наймит польських кіл, який тільки закриває своє правдиве обличе ідеологією політики Петлюри.

З української преси, яка виступає як орган українського громадянства, вдержався у Львові до кінця 1921 р. тільки соц.-демократичний „Вперед". Політичне становище „Вперед" таке: Що-до Великої України вважає він теперішню форму Української Соціялістичної Радянської Республики формою української державности і виступає проти тих українських груп, які сю форму поборюють. При тім супроти теперішньої радянської влади на Україні нема в нього ані зеркатичного відношення. Все, що йде з Москви й Харкова, засуджує тільки на нохвалу.

В галицькій справі становище „Вперед" неясне.

Він не тільки ставиться дуже критично до окремих політичних актів українського правительства Галичини, але иноді виступає зі статтями, з яких можна бы виносити, що він згадом не визнає українського правительства Галичини. Одначе ясно й рішуче в сій справі не висловляється.

За те в практичній політиці „Вперед" робить те, що мусить робити кождий Українець: поборює польський окупаційний режім. Фактична часть „Вперед", де говориться про прояви сього режиму, нічим не рінжиться від такої-ж части „Українського Вістника".

Що більше, коли з арени сьвітової політики приходять відомости відомости про галицьку справу, „Вперед" тішиться. Тільки не має відвази сього і своїм читачам сказати, що пресінь ті відрадні відомости, се безпосередні чи посередні наслідки того факту, що істнує українське правительство Галичини, яке постійно нагадує панам сьвітової політики про галицьку справу.

Інші органи політичної преси, які виходили у Львові в 1921 р., польська окупаційна влада заборонила. Так перестав виходити щоденний „Український Вістник" і тижнева „Батьківщина", органи української народньо-трудової (перед тим: національно-демократичної) партії, а також безпартійний тижневик „Визволення". Всіх їх постигла заборона, видана польською окупаційною владою по лісах замаху Федака.

В 1921 р. почала була виходити у Львові „Соціялістична Думка", орган Центрального Комітету Української Соціяльно-Демократичної Робітничої Партії. Сей орган українських соціяльних демократів „Великої України був проти большевицький .Чи він виходить далі, годі мені провірити.

З не політичної преси виходить „Учительське Слово" і „Сьвіт Дитини". Їх також давлять конфіскати.

Можливо, що виходить ще який фаховий часопис, про який не маю відомости.

В Перемишлі виходить тижневий „Український Голос". Що-до галицької політики стоїть він на становищі українсьої народньо-трудової партії. Для Великої України пророкує він ідею монархії.

В перемишлі виходив якийсь час український комуністичний орган „Робітнича Газета", яку одначе заборонено.

В Коломиї виходить „Голос Покуття", часопис місцевого типу в народньо-трудовім дусі.

Стільки про українську пресу на українських землях під польським ярмом.

Тепер перейду до центрів української політичної еміграції.

В Відні найстарший український часописом є тижневий журнал „Воля" (в останніх часах вона називається „Воля України"), яка почала виходити в літі 1919 р. „Воля" дає богато фактичного матеріялу про українську житє, одначе не має ніякого політичного напрям (ні радше: так його часто зміняє, що про політичний напрям не може бути мови), а при тім здобула собі сумну славу особистими нападами на неблизьких їй українських діячів.

В 1919 р, почав виходити в Відні також тижневий „Український Прапор", який від половини 1920 р. є урядовим органом українського правительства Галичини. Се говорить і про його напрям.

Комуністична „Нова Доба", яка почала була виходити в Відні від марта 1920 р., в 1921 закінчила своє істнування, бо група Винниченка-Левинського, яка її видавала, розійшлася з російськими й українськими комуністами через те, що різко почала поборювати московський окупаційний режім большевиків на Україні.

За те виходить у Відні комуністична „Наша Правда", яка виступає як орган комуністів Східної Галичини і величає режім на Радянській Україні.

Далі виходить у Відні „Борітеся — поборете", непереодичний журнал Закордонної Делегації української партії соціялістів-революціонерів, яка остає під проводом проф. Михайла Грушевського, президента Української Центральної Ради. Про політику сеї групи я писав у „Свободі" недавно з приводу поїздки члена сеї групи, Чечеля, на Україну. Стоїть вона на радянській платформі і в платонічній опозиції до теперішньої радянської влади на Україні. Називаю сю опозицию „платонічною", бо група стоїть на тім, що не вільно поборювати теперішньої радянської влади на Україні, тільки треба **словом** впливати на неї, щоб вона змінила свою політику.

Недавно почала виходити в Відні „Соборна Україна", монархістичний орган групи Василя Вишиваного (Вільгельма Габсбурга).

Під сам кінець 1921 р. почала в Відні виходити „Україна" в двох текстах: українськім і французькім. Хто видає сей часопис, окружене тайною. Його тенденція на стільки польонофільська, що можна підозрівати, що се є — польська робота.

В 1921 р. появилися також у Відні непереодичні органи студентства: безпартійне „Молоде Життя" і комуністичний „Наш Стяг".

В Празі виходить двотижневик „Громадський Вістник", орган Українського Громадського Комітету". Ідеольогічно він стоїть під впливом групи соціялістів-революціонерів під проводом Микити Шаповала, яка виступає проти большевиків.

В Берліні виходить „Українське Слово", монархістичний орган групи Скоропадського, який власне при кінці грудня перемінився на щоденний часопис. Він згуртував визначні публіцистичні сили, як проф. Дмитро Дорошенко, міністр закордонних справ за гетьманування Скоропадського, проф. др. Сєпан Томашівський, поет Богдан Лепкий, етнограф. пор. Зенон Кузеля.

Не входячи в політичну оцінку напряму „Українського Слова", треба йому закинути те, що воно ідею монархії пропагує під назвою гетьманщини, зазначуючи, що воно стоїть за українську державу в її історичній формі. Тимчасом історична українська гетьманщина не була монархією, тільки республикою. Назва гетьманщини служить за приману, щоби ширити ідею монархії.

На сім кінчу сей огляд. Коли-б поминув який часопис, то очевидно не нарочно, а тільки тому, що мої відомости можуть бути неповні.

Гайдельберг, 29. грудня 1921.

Др. Михайло Лозинський.

ПОВІДОМЛЕННЄ.

Згідно з § 56 статута У. Н. Союза, сим повідомляю всіх Вп. Головних Урядників У. Н. Союза, що

РІЧНЕ ЗАСІДАННЯ
Головного Уряду У. Н. Союза

розпічнеться

ДНЯ 7-го ЛЮТОГО б. р. о годині 9-ій рано

у власнім домі У. Н. Союза під ч. 83 Гренд Стріт, Джерзи Сіти, Н. Дж.

І. КАШТАНЮК, гол. рек. секретар.

З ДНЯ.

Нюйоркська большевицька газетка „Український (?) Щоденні Вісти" помістила у виданню з 24. с. м. таку статейку:

„В НАС НЕМА КАПІТАЛІСТІВ" АЛЕ Є КАПІТАЛІСТИЧНІ СОБАКИ.

Українські патріоти витрачують нерви часу, енергії і папіру на те, щоби доказати, що в нас, — себто між українцями, — „нема капіталістів". Це для того вони роблять, щоби українську націю представити як людей одного матеріяльного стану, між котрими класова боротьба не повинна мати місця.

Є між українцями капіталісти, чи нема, питання, над яким сильно розбиратися. Одно те, що на українських землях володіє, а в декотрих частинах ще й-досі володіє капіталом, поруч з безправною працюючою клясою, забезпечує остаточно гуртування в відрубну клясу і вести клясову боротьбу. Если в цій боротьбі по тій сторонї барикад не видно капіталістів в вишиваних сорочках і в широких шаравари, то це ще не значить, що „українці тепвині бути одною родинов".

Зродився на те, що „в нас" великих капіталістів нема. Але і є, то вони не признаються до української нації. Але „великими за „в нас" капіталістичних собак, які сто раз гірше кусають від самих капіталістів?

Візьмім от хочби тих капіталістичних собак, які вилекли на еміграції, а тут ужуться кою „Свободу", „Америку" і других чорносотенних газет. Порівняйте їх відношення до робітничих змагань з відношенням дійсних капіталістів. Подивіться в їх пресу і в пресу дійсно капіталістичну.

В дійсно капіталістичній пресі ви знайдете між рікними брехнями й дезінформацією про робітничий рух, богато новин з радянських республик, то що Поднявіться рівночасно от хочби в „Свободу". Не тільки звісток з робітничого руху ви не найдете, але навіть ніякої відомости з України, а як й є яка відомість, то здіба про повстання та розстріли „українців". А на Україні кипить життя, будується новий лад, нова культура, поступає Україна вперед кроками гіганта. Нічого ви не знайдете про це в „Свободі" і в других чорносотенних газетах. Чому? Бо Україна знаходиться під владою робітників і селян, і все, що твориться на ній, не до смаку капіталістичним собакам.

Навіть тоді, коли-б на українських землях не тільки не було українських капіталістів, але й капіталістів взагалі, український працюючий народ, маючи перед собою таких капіталістичних цінят, мусів би кріпко держати в руках пугало класової боротьби, бо кожда собака сто раз гірша від свого пана.

Кождий розумний чоловік, не задурманений дурійкою большевицьких блазнів, прочитавши сю большевицьку статтю, відразу пізнає, кільки там брехні і глупоти.

Поправді не варта навіть такою глупотою займатись. Але ми все ще віримо, що навіть задурманені большевицьким дурійкою люди прийдуть до розуму і бодай ім хочемо звернути увагу на брехню і глупоту, до якої їх намагаються привчити плачені ними большевицькі блазни.

Не будемо відповідати на се, що нібито „Свобода" служить капіталістам, бо кождий розумний чоловік знає, що „Свобода" служить українському народови, що є українським робітникам. Також не станемо відповідати на видумку, що „Свобода" не пише про робітничі справи, бо „Свобода" більше пише про робітничі справи ніж кожда інша газета. (Наприклад газетка „У. Щ. Вісти" не займається робітничими справами, а тільки теревенить раз-раз про теорії Троцького, які щодня змінюються, і які вона щодня мусить відкликувати).

Ми хочемо тільки сказати слово **про капіталістів на Україні** і про те, **хто є їх собаками.**

Згадана большевицька газетка, як „У. Щ. Вісти" годиться, що **українських капіталістів на Україні нема.** Але є, кажуть, **чужі капіталісти і українські собаки** тих капіталістів.

Се є правда.

На Україні є чужі капіталісти.

В Галичині є польські і українські дідичі, а **на Україні є польські, московські і жидівські дідичі (поміщики) і великі промисловці.**

Се є чужі капіталісти.

Хто-ж тих капіталістів підпирає і хто є їх собаками?

Певна річ, що не українські соціялісти, ані українські радикали, ані українські народовці.

Бо вони хотіли відібрати з рук тих капіталістів землю і промисл, а передати народови. Вони хотіли землю розділити між селян, а ліси, води, земські скарби і промисл віддати усьому **українському народови,** створивши або державний монополь, або віддавши поодинокі галузи промислу українським народнім спілкам (кооперативам).

Се можливе було тоді, якби була **українська самостійна республика.** А до такої республіки стреміли і стремлять українські соціялісти, радикали і народовці. Тоді український робучий народ через своїх виборців постановляв би закони

і певно, що не в користь чужих капіталістів, але в користь свою.

* * *

Одначе проти самостійної української республіки виступили московські большевики оружною війною, обдурюючи рівночасно український нарід, що він від них дістане землю, земські скарби і промисл на Україні.

А що сталось?

А ось що:

Большевики поділили Україну на дві части і віддали чужинцям.

Західну Україну, себто Галичину, Холмщину, західну Волинь (дві третини краю) і Полісе — віддали шляхотській Польщі, а Східну Україну віддали Москві.

В той спосіб віддали український робучий народ в руки тих чужинців, котрі сотки літ над ним панували, а котрі тепер український нарід хотів скинути.

* * *

В західній Україні польські капіталісти, завдяки договорови з Ризи розсілися таки на добре, далеко ліпше як перед війною.

А дальше, на Україні **під большевицькою владою, польські капіталісти забезпечили собі риським договором свої „права власности", якщо вони приймуть польське підданство.**

Кромі польських капіталістів на Україні були головно **московські капіталісти, то є дідичі, великі торговці і промисловці.**

Чи ті, що хтіли самостійної України, хотіли їх лишити при панованню?

Ні, вони хотіли їх позбавити панованя!

Але ті, що прилучили при помочі оружя східну Україну до Москви, віддають тепер московським капіталістам панство на Україні.

Отже роблять се московські большевики, часом звані і „українськими".

* * *

Радимо маловірам прочитати отсю вістку, яка прийшла з Европи:

ЛЬВІВ, 3. січня. — Львівська польська часопись „Газета Вечорна" повідомляє:

Деякі власники цукрових заводів на Україні, які тепер перебувають у Львові, одержали відомости про те, що в Берліні має відбутись конференція власників цукрових заводів в Росії і на Україні. На сій конференції буде обговорюватись план відбудови цукрового промислу на підставі спеціяльної концесії совєтського уряду. З **тою метою має повстати великий трест, у склад якого увійдуть власники цукровень, акційні спілки і також німецькі фінансові організації.** Заплянена участь також для капіталістів англійського і французького. З німецькими промисловцями вже провадяться переговори в сій справі. Переговори доходять до кінця. Спілка одержить потвердження совєтського уряду. Совєтський уряд має намір віддати цукровні, а взамін за се одержать частину продукції. Спілка одержить право вільної продажі цукру, як на Україні так і закордоном. Конференція, яка відбудеться в Берліні, має остаточно закінчити обробление плянy.

* * *

Може дехто із збольшевичених хуситів не схоче вірити в правдивість сеї вістки.

То нехай прочитає собі промови Леніна, навіть в такій газеті як „У. Щ. Вісти"! А переконається, що і Ленін в останніх часах раз-враз говорить, що хоче віддати промисл в Росії і на Україні в руки чужих капіталістів.

* * *

Отже хто підпирає чужих капіталістів на Україні?

Ясна річ, що большевики!

А хто є собаками тих капіталістів?

Ясна річ, що ті нібито-українські большевики, котрі є за тим, щоби східна Україна через Раковського належала під Москву, а західна Україна на підставі большевицького договору з Ризи, належала під Польщу.

Інакше казати і писати може лише крайний дурень або платний брехун.

* * *

А з того є одна вічна наука:

Що Україна буде вільна від чужих капіталістів, як буде вільна від влади чужинців, а буде державою зєдиненою і самостійною.

Такою вона не буде з ласки чужинців — **московських большевиків,** котрі розділивши її між двох її ворогів: Польщу і Москву, але тільки і єдино тоді, як вона пановання чужинців скине, а стане самостійною і народоправною, правленою українським народом через його вибранців постановляв би закони

ВІДОЗВА

ДО ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ СІТІЗЕНСЬКИХ ЛІГ, ТОВАРИСТВ ТА КЛЮБІВ, ЯК ТАКОЖ ОРГАНІЗАЦІЙ БУВШИХ ЖОВНІРІВ АМЕРИКАНСЬКОЇ АРМІЇ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ.

Дорогі Родимці!

Страшне положення та гірка доля нашої поневоленої старої вітчини, закутої з одної сторони клятим, відвічним ворогом Ляхом в тяжкі кайдани, з другої сторони переслідуваної, мордованої та терорізованої большевицькою пошестю, позбавленої всіх людських прав, ободертої з майна і чести, засудженої на довгі та страшні муки — все те приневолило нас, яко горожан вільного краю, стануть до боротьби за визволення нашої старої вітчини.

Ми, яко горожани Злучених Держав, маємо до того повне право, длятого, бо ми також йшли в бій смертельний за свободу не тільки для нас, але для всіх поневолених народів, а тимбільше, що Америка, яко одна з основників аліянтських на чолі зі своїм тодішним „демократичним" президентом та правительством, наш край в те нещасне ярмо запорожила. Супроти того нам поле до боротьби є отворене і ми мусимо звести її, хотьбисьмо мали понести найбільші жертви.

Однак до сего треба в першій мірі свідомости, а також сили, і то великої сили! Попри се треба нам згоди. Длятого то ми, Українці, американські горожани, зорганізували товариство: **„Ліга американських сітізенів українського походження та бувших жовнірів американської армії в Злучених Державах Північної Америки"**, наперед у Філядельфії, Па., а за філ. дельфійським покликом почали ті товариства завязуватись по різних місцевостях Злучених Держав. І таке товариство повинно бути в кождій місцевости, хоть би там було і найменьше число-сітізенів.

Ціль таких товариств є: попри американські справи мати на оці передівсім справи старокраєві, **а найголовнійше — БОРОТЬБУ ЗА ВОЛЮ ТА СВОБОДУ. Боротьба та мусить бути безпартійна, бо товариство те не має на меті боротися за якісь партії, але за цілий наш поневоленій загал, за цілу нашу стару, поневолену вітчину.** Без огляду на переконання релігійні та політичні, **з вийнком переконань большевицьких,** хто почуває себе вірним сином України, а є горожанином Злучених Держав, може вступити до сего товариства і стати до боротьби проти страшних ворогів нашої давної вітчини. Не-горожани Злучених Держав повинні знова нам прийти з помочию в боротьбі, і то з всякою помочию.

Однак, взявши на увагу, що поодинокі такі товариства не мають самі в собі такої сили, з тої причини Ліга філядельфійська скликала відпоручників з різних більших і дальших місцевостий на наради, які відбулись у Філядельфії, Па., дня 10. січня 1922. На ті наради явилося понад 30 відпоручників. Між иншим запала на сих нарадах слідуюча ухвала:

Зваживши, що справа нашого старого краю потребує під теперішню пору як найбільше помочі моральної в боротьбі за волю та свободу, ми, зібрані відпоручники горожанських товариств, громад та організацій світських і церковних, взиваємо всіх Українців, американських сітізенів та бувших жовнірів американської армії по всіх місцевостях Злучених Держав до організовання в сітізенські Товариства чи Ліги, а також визнаємо уряд філядельфійської Ліги яко центральний уряд аж до зізду, який має відбутись у Вашінгтоні, Д. К. Крім того проситься всі горожанські організації, які на тих нарадах не були заступлені, аби в як найкоротшім часі надіслали свої заяви, ЩО ВОНИ З ТОЮ УХВАЛОЮ ГОДЯТЬСЯ І ЗОБОВЯЗУЮТЬСЯ ТИМЧАСОВИЙ ГОЛОВНИЙ АБО ЦЕНТРАЛЬНИЙ УРЯД ЯК МОРАЛЬНО ТАК І МАТЕРІЯЛЬНО ПІДДЕРЖАТИ, а також його розпорядженням аж до часу зізду повинуватися. Зізд має бути скликаний тоді, як буде покликана депутація до Вашінгтону. В случаю, як би з якихсь непредвиджених причин відмовлено як в конгресі так і в сенаті приняття депутації, зізд має бути таки скликаний в як найкоротшім часі.

Супроти того всі горожанські товариства та Ліги, які вже заложились і заложаться, а хотять, аби ми творили одну величаву оборонну армію проти спільного ворога, нехай сейчас зголосяться до тимчасового центрального або головного уряду і надішлють свої деклярації на згоду сеї ухвали і поперте аж до часу зізду.

Кромі того проситься весь український загал у Злучених Державах о поперте тої справи, бо се є одинока дорога, якою дасться американське правительство рушити в справі нашої поневоленої вітчини.

Ми мусимо доказати американському теперішньому правительству, яку нам страшну і неописану заподіяно кривду, відділяючи нашу вітчину на луп плюгавим Татарам-Ляхам. Ми мусимо запитатись, длячого віддано нас під управу такого народу, який сам собою не може правити. Ми мусимо доказати, що нас обдерто з усіх людських прав та що-се все під жадним услівем не годиться з честю Америки та її народу. А коли ми се докажемо, то будьмо певні, що побіда буде по стороні нашій і буде **вільна та независима галицька українська республіка з правительством, вибраним з волі цілого українського народу.**

Філядельфія, Па., 23. січня 1922.

ЗА ТИМЧАСОВИЙ ГОЛОВНИЙ УРЯД „ЛІГИ АМЕРИКАНСЬКИХ СІТІЗЕНІВ ТА БУВШИХ ЖОВНІРІВ АМЕРИКАНСЬКОЇ АРМІЇ":

Теодор Грицей, председатель; **Іван Борисевич**, касієр; **Андрій Шостак**, секр. рекордовий; **Михайло Рибак**, секр. фінанс. **Михайло Дармограй**, капітан; **Петро Совірка**, адютант.

ВІДПОРУЧНИКИ:

Василь Шабатура (Пітсбург, Па.); **о. Волод. Каськів** (Трентон, Н. Дж.); **Стефан Дембіцький** (Ню Йорк, Н. Й.); **Николай Левицький** (Джерзи Сіти, Н. Дж.); **Іван Чепа** (Сентралія, Па.); **Григорій Пипюк** (Алентавн, Па.); **Василь Калушка** (Нюарк, Н. Дж.); **о. М. Гурянський** (Олифант, Па.); **Іван Шквір** (Мекеду, Па.); **Петро Сас, Михайло Кучапський і Михайло Заячківський** (Вілмінгтон, Дел.).

P. S. Сю відозву проситься передрукувати отсі часописі: „Америка", „Нове Життє", „Народне Слово" та „Дніпро".

ДО НЮЙОРСЬКИХ ГРОМАДЯН

СВЯТОЧНЕ ВІЧЕ

в ціли закупна бондів позички Національної Оборони відбудеться

В НАЙБЛИЗШУ НЕДІЛЮ, 29. СІЧНЯ, 1922 р.

по обіді

у великій салі Українського Народнього Дому,

217 Іст 6-та улиця в Ню Йорку.

На віче прибуває нюйоркська громада Дра. Л. Мишуги, представника галицького правительства, який виголосить слятковну промову. Кромі сього будуть ще промовляти: гром: Омелян Ревюк; Др. С. Демидчук.

Українці Громадяни міста Ню Йорку зволять зійтися о год. 2.30 по пол. до салі Народнього Дому. Слідуючі Товариства зволять явитися о 2-ій год. на салі зі своїми прапорами і відznаками:

Вільні Козаки міста Львова, Товариство Запорожська Січ, Братство св. Андрея, Братство св. Володимира, Просвіта. Всі проче українські товариства і братства, котрі відносяться протестуючу телеграмку до Найвисшої Ради зволять явитися на салі зі своїми урядами. Проситься після своїх сил бути готовими до закупна на бонбіс Позички Національної Оборони.

До численної участи просить вся Громадяни і проводирі вічем

НЮЙОРСЬКА ЛІГА ГОРОЖАН І ЖОВНІРІВ УКРАЇНСЬКОГО РОДУ.

Тишко Міщук, секретар. Стефан Дембіцький, голова.

ДЕНТИСТА КАЖЕ:

„Я раджу моїх пацієнтів, щоб чистили свої зуби в дентисти два раз в рощ. Між тим вони повинни чистити свої зуби два раз денноз COLGATE'S ЧИСТИТЕЛЕМ ЗУБІВ.

COLGATE'S чистить зуби досконало. Він нестирає зубний полив, а помагає в захованню зубів і держить їх в чистоті.

Ви повинні також уживати COLGATES."

Велика рурка коштує 25 ц.

ПОВНА ОБСЛУГА.

Заграничний Департамент сього аБнку є вповні спорядженій дати Вам всяку услугу, якої можете жадати від СКРЕНТОНСЬКОГО НАЙБІЛЬШОГО БАНКУ.

FIRST NATIONAL BANK

SCRANTON. PA.

ПІД ДЕРЖАВНОЮ КОНТРОЛЕЮ.

Купує і спродає заграничні Грошеві Драфти, Грошеві Ордери. — Пересилає гроші телеграфічно. — Спродає шифкарти і т. д.

ЧИ Є У ВАШІЙ МІСЦЕВОСТИ ВІДДІЛ У. Н. СОЮЗА

НАЙБІЛЬШОЇ І НАЙСОЛІДНІЙШОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ РОБІТНИЧОЇ?

ЯК НЕМА, ТО КОЖДИЙ СВІДОМИЙ УКРАТНЕЦЬ ПОВИНЕН ПОСТАРАТИСЯ. ЩОБИ ЗАСНУВАТИ ЙОГО. ДО ЗАСНОВАННЯ НОВОГО ВІДДІЛУ У. Н. СОЮЗА. ПОТРЕБА НА ПОЧАТКУ НЕ МЕНШЕ ЯК 6 НОВИХ ЧЛЕНІВ.

ПО БЛИСШІ ІНФОРМАЦІЇ ТРЕБА ЗГОЛОШУВАТИСЯ ЛИСТОВНО НА АДРЕСУ ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗА:

I. KASHTANIUK,

P. O. Box 76, Jersey City, N. J

ДОПИСЬ.

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Байдужність чи лінивство?

Дуже часто можна почути від чужинців вислови про здібности української нації. Навіть такі: „Колиб Українцям дати волю, то за двайцять літ вони своєю культурою дорівнали би Німцям. Чи це правда, я не знаю. Хоть і чужинці так про нас висловлюються, то я, яко Українець, не міг би так сказати, як би за примір взяв Українців в Ню Йорку.

Тут „Українська Громада" завязала вечірну школу (Людовий Університет), заключала здібних людий до викладів, майже даром дає чисті і гарно опалені салі, добре світло, лавки, все як слід; а чи, думаєте, богато з того користає? Ні, найбільше 15 до 20, хоть місце є на кількасот людий. Оголошується про сю справу по мітінгах, у часописях, де лиш можна, та все даром. Приходять усе тісамі люди на всі виклади. А де решта? Де є тих 10 тисяч української молодіжи, що її налічують у Ню Йорку?...

Крім викладів У. Н. Є. мають також свої виклади большевики. Вони вчать трох предметів: аритметику (у вівторок і пятницю), книговодство (в понеділок і четвер) та граматику (в середу). Там ходить коло 80 членів (записалося 120).

До вищих американських шкіл то знаємо, що ходять лиш два Українці: Андрейко і Герман, які крім студій на університеті беруть рівночасно участь у народнім житю. І знов питанне приходить: де решта української молодіжи? Де той цвіт українського народу, на котрім полягає наша будучність?

З болем і встидом пишеться отсі стрічки. Щоб ми, найбільше пригноблений нарід на світі, не вміли використати волі, коли її маємо; щоб ми лише вміли плакати та хвалитися, що в нас страх великі здібности, але ворог не дає нам розвинутись. Можливо, що воно так є на нашій рідній земли, але тут ні! Тут маємо волю, маємо час, маємо все, що потрібне до науки й до осягнення висшого образования, а лише браку батога — охоти.

Приходіть до Народнього Дому на виклади! Приходіть, подайте своє слово: може Вам цей або той предмет не сподобався, так скажіть, чого Ви хочете вчитись. Вас це майже нічого не коштує, бо „Українська Народна Громада" оплатить за Вас всі кошти. Вас український нарід потребує, отже йдіть тай учіться, щоб лучше знали, як йому служити.

Кождого дня (крім суботи і неділі) в Українськім Народнім Домі відбуваються виклади. Початок точно о годині 7.45. До побачення!

М. Сурмач.

КРОВ ЗА КРОВ

ВЯЧЕСЛАВ БУДЗИНОВСЬКИЙ.

НА ЗАПОРОЖУ.

Оповіданне з другої половини 17-сотих років.

(Продовженне).

(27)

Ті два Москалі, котрих Филемонов полишив був на кватирі в хуторі за Міусом, не мало здивувалися, коли перед вечорітньми побачили не майора з обома їх товаришами і не цілу ватагу Донців, лише отамана з пятьма товаришами і Калмиком. Стали питати Донців, чи не бачили майора і куди він міг повиятися, як не зустріли його? Донці ані думали відповідати на їх питання.

— Ми тілько на малу хвилину скочили до вас — промовив до них донський отаман — щоби від вас дещо довідатися. Лише відразу кажу вам, що ми часу не маємо. Ми квапимося й мусимо зараз мати відповідь. Ще й то мусите знати, що хто з вас збреше, повисне. Повисне на отсім клені біля воріт... Не витріщуйте очий, лише слухайте! Справа така. В лісі при дорозі до броду лежить убитий кінь молодого парубка, сина отсего Калмика. Сам Калмиченко десь пропав. Не бачили ви його?

— Чому не бачили?! — відповів оден Москаль. — Вели його звязаного Татари. Ішли попри хутір.

— Брешеш! На гиляку! — крикнув отаман.

Донці вхопили Москаля, закинули на шию петлю аркана. Другий кінець аркана перекинули через галузь клена і потягли. Товарищ повішеного побілів і склав руки як до молитви.

— Я скажу правду! — пришепотів, кланцаючи зубами.

— Кажи! Але як брешеш... Ну!

— Наш майор вийхав був з двома салдатами, гадаючи, що зустрінеся з вами. Між тим він потрапив на горючий міст на Калміусі і на молодого Калмика, що підпалив той міст, та пустився утікати. Майор застрілив його коня. Самого Калміченка ймив і таки зараз відслав його з двома салдатами... Куди, не знаю... Не відшайте мене, бо бігме не знаю. Що знав, те сказав. Ще можу вам лише показати, в якому сторону поїхали. От сюди... Ага!... казав їм їхати все на північ, не переступаючи Міуса. Казав визинати всякі оселі.

Ся сповідь робила вражіне, що салдат справді нічого більше не знає.

— У вас є коні?

— Є. Мій і мого товариша, того повішеного. Йому кінь вже не потрібний. Окрім того є ще два вючаки.

— Приведи сюди! Всі чотири. Верхові окульбач!

За хвилю коні стояли перед хатою.

— Коні беремо з собою.

Ледви Донці завернули, від ріки почувся тупіт.

— Може то майор вертає? — шепнув Калмик.

— Може, — відповів отаман. — Засядемо тут в лісі. Три з одного боку, три з другого. Як буде день, то два заставлять йому дорогу з переду, два з заду, а по одному стане по боках!

Розстроїлися і щезли за корчами. За хвилю вїхали між два верхові. Були се два салдати, що на приказ майора утікли з табору.

— Стій! — крикнули Донці, висуваючися з ліса і окружаючи їх.

— Де ваш пан? — спитав отаман.

— Лишився в таборі.

— Мало вас щось спитати, але насамперед підіде до вацюї кватири!

Підїхали... Москалі прохи не попадали з коней, побачивши свого товарища на гиляці. Другий їх товарищ ліз на дерево, відрізати гилку.

— Стій! — крикнули Донці, висуваючися з ліса і окружаючи їх.

— Де ваш пан? — спитав отаман.

— Лишився в таборі.

— Мало вас щось спитати, але насампереді

ПРАЦЮЙТЕ ОЩАДІТЬ

СТАНДАРД БАНК

Оснований 1882 р.

УРЯДОВА ЩАДНИЦЯ ДЛЯ ФОНДІВ ЗБЕРЕН І МІСТА НЮ ЙОРКУ.

ЗАСОБИ ЗВИШ $2,500,000.00.

ПРИЙМАЄ ОЩАДНОСТИ І ПЛАТИТЬ 4% Процент виплачує в місяцях січні і липни.

Повисші факти удовідняють, що наш Банк есть найвідповідніший Банком, в котрім можете безпечно удложувати свої ощадности.

Не зволікайте, прийдіть ще нині, вложіть свої гроші до нашого Банку, а одержите процентову вкладкову книжочку.

Всі гроші улюковані в нашім Банку до дня 31-го січня, принесуть Вам процент від дня 1-го січня.

Пересилаємо гроші до всіх частий українських земель і виплачуємо в краевих монетах, як рівнож пересилаємо і доручуємо ДОЛЯРІ.

ПРОДАЖА ШИФКАРТ БЮРО НОТАРІЯЛЬНЕ

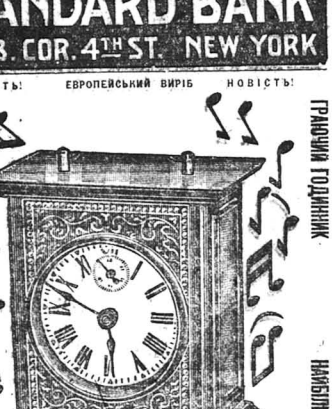
В нас працюють українські урядники, приходіть і розмовтесь в рідній мові. Банк отворений до 8-мої годзини вечером.

STANDARD BANK

AVE. B. COR. 4TH ST. NEW YORK

НОВІСТЬ! ЄВРОПЕЙСКІЙ ВИРІБ НОВІСТЬ!

ГРАНОЧКИ ГОДИННИК НАЙБІЛЬША ВИПРОДАЖ



ГРАНОЧКИ ГОДИННИК НАЙБІЛЬША ВИПРОДАЖ

Новійша винахідка нам стак з Різдвяних Свят сих Гарних, Практичних Грачок Годинників Імпортованих з Европи, дотого приготовуємо найбільшу виправу по незначайно зимовим цінам. Грачочок Годинник з зробленій з найдішого з найкращійшого металю, перо і бронзе Годинника гудзь показований і виняткий новизною. Боки з кришталового шкла так що можете легенько бачити ділаюя годзинника.

Грачочок Годинник тримає дуже добре час а пода се грає гарні тони. Або маєш, задаш, нехай, народину весно або якакольвек святочно—знаш гарний тонь. Або маєш, задаш, нехай, народину весно або якакольвек святочно—знаш гарний тонь. Або маєш, задаш, нехай, народину весно або якакольвек святочно—знаш гарний тонь. Або будь гарна буде грати 20 минут.

Не вилаздуйте грошей на дорогі музичні інструменти а лишше купіть собі сей Гарний Грачочок Годинник який потішить Вас по денній тижній праці, своїм грасом. — Грачочок Годинник з гарантованій виробленим його на 5 лят.

Грачочок Годинник повинен бути в кождій хаті позаяк в ній дуже гарний, тревалий і принадний. Ваші сусіди будуть завидіти, що Ви його маєте. Другі продавці ся годзинники по $10.00 і більше а нозаяк ми хочемо дати кождому справедливу ціну подаваючий, найбільше практичний Годзинник, ми продаємо їх лишень по 4.95. — Не сідлайте з сею подпаданою офертою, бо ся годзинний небудуть дуже тревати по сій цині, а шість Ваше замовлення зазучаючи 1 долляра а решту заплатите почтареви коли принесе Вам сей гарний і практичний Годзинник до дому. — Пишіть на сю адресу:

INTERNATIONAL EXPORT HOUSE, Dept. 304 B, P. O. Box 761, Chicago, Ill.

ШВЕДСЬКО-АМЕРИКАНСЬКА ЛІНІЯ
24 STATE STREET, NEW YORK CITY

СКОРА ОБСЛУГА ПАСАЖИРСЬКА З НЮ ЙОРКУ ДО

ГАМБУРГ і ДАНЦІГ

Кораблі просто через Готенбург (Швеція до Ґдині.
Шлях скорого водою — зміна корабліа дорізі.

S. S. STOCKHOLM, відходить.....JAN. 31, MARCH 11, APR. 18

Шпер 3-ої класси до Гамбурґа $103.50; Данцігя і Ґдині $106.50; Лібава $110.00
Подорож тревае 12 днів. Пасажири 3-ої класси мають в кабінах на 2—4 осіб. ШВЕДСЬКОГО ВІЗА НЕВИМАГАЄСЬ.

По інформарти і по Інформації о пашпортах голосіться до льокальних агентів.
SWEDISH AMERICAN LINE: 24 State Street, New York.
CHICAGO OFFICE: 70 East Jackson St., Chicago, Ill.

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЬ ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА".

ШИФКАРТИ

продаємо дешо по компанійних цінах на всі лінії до Галичини із Галичини і до всіх частий світа.

ПАСАЖИРІВ, котрі їдуть до краю ми стрічаємо на станціях, забираємо їх на місце до власного чистого і здорового емігрантійного дому, опікуємо ся їх поживою, котрі на жадання також оскаржуємо і перотрапумємо їх пакунки безплатно у своїм сторожі аж до дня відїзду кождого.

ПАШПОРТИ дистараємо ся зовсім безплатно.

ГРОШІ посилаємо до всіх місцевостий рідного краю по денним курсі телеграфічно, письмі і почтою і даємо за гроші особу гарантійну. Після доручення грошей дасмо оригінальні посвідки від осіб, котрим переслано гроші.

ВОЛЯНКІ старопамні справи судові і нотаріяльні успішно полагоджує наш нотар.

Також у всіх прочих справах уділе совітної поради і дає чесну, скору і точну обслугу найстарший

УКРАЇНСЬКИЙ БАНКИР

на розі Третої Еліі і 6-тої улиці в Ню Йорку,

HENRY C. ZARO, Banker
39 Cooper Sq. Of U. New York

ДО ЮВІЛЕЮ МИКОЛИ САДОВСЬКОГО

19-го грудня в Ужгороді, в найбільшому на заході руськуукраїнської землі, святковано 40-літній ювилей артистичної діяльности Миколи Карповича Садовського. Хто з нас не знає, або хоч не чув цього імени? Я думаю, що для богатьох воно звязане з тими давно минулими гарними хвилинами, коли український театр захоплював нас усіми чарами молодощів, краси, художнього підйому, коли ми йдучи в український театр, як в справжній „храм" національного мистецтва, спочивали духом, обновлялись силами, укріплялись вірою. Ні трохи не вменшую вати нового українського театру, але хто не бачив ще того старого театру такими силами, як Кропивницький, Заньковецька, Садовський, Саксаганський, хто не ходив на „премєри" виставі театру Садовського у Київі літ 10—15 тому назад, тому мої слова здадуться холодними й сухими. Але ті, що так як і я, те все бачили й переживали, ті менше добре зрозуміють. Для них і Микола Карпович-Садовський — не просто ім'я із українських святців, а щось близьке, рідне й дороге: коли для нас старий український театр був „храм", то Садовський був одним з головних його „жерців", достойних служителів рідного мистецтва. Його образ ніколи не зітреться з нашої памяти, поки ми живі, а коли нас не стане, імя його на віки записане буде в днях українського відродження і національної культури.

Вже стільки написано про невмірущу красу талану великого артиста, про його заслуги, як організатора першого постійного українського театра в Київі (1907 — 1910), що в тім числі й автором цих рядків, що повторювати те все тепер річ цілком зайва: хто бачив Садовського на сцені і стежив за українським життям, для того це не потрібно, а хто цього всього не знає, тому доведось би дуже довго й богато говорити, бо дуже багата і блискуча галерія художніх типів утворена славним ювіляром і дуже великі його заслуги. Ми тільки сердечно вітаємо Миколу Карповича з його ювілейним святом і побажаємо, йому ще довгого віку, сил та здоровля. Ми тішимось, що святкувати свій 40-літній йому випало все-таки на своїй рідній землі, хочаб і на окраїнному її кутку, що найвищим і невконану з усіх частин нашого великого і безталанного краю. Нехай і це буде йому втіхою! Скромні обставини цього святкування не есть мірою його великих заслуг, але вони служать покажчиком тої любови і пошани, яким оточує свого улюбленого артиста українське громадянство — саме викинуте на вигнання, розсіяне по чужих сторонах, тепер голодне й убоге. Але оцінюю праці Миколи Карповича Садовського не можуть служити ні срібні вінці, ні дороге каміння: есть щось вище за це все, есть нагорода, яка вже признана за ним: безсмертя в пантеоні українських дічів, та слава, що по словам поета „не вмре, не поляже!"

Д. Дорошенко.

ПОМОЖІТЬ ПРИРОДІ.

Денно мимо руки і лице кільна разів, щоби усунути нагромаджений там бруд. Не чекаємо аж природа се зробить. Лишо отже чекати аж природа усуне через день нагромаджені недотрібні частини а наших жолудків і внутренностий? Тимбільше коли ті трудні складники є більше небезпечні чим бруд на наших лицях, бо отруюють і меньше або більше довжині недуги. „Чисті внутренности," повинно бути нашим клічем, а Трінера Гірке Вино є найліпшим средством до сего. Кождої ночі є вложоній тим середником, — перечитайте сей лист: „Gibson Guatry, Man., Canada, 24. грудня 1921. Через два роки я терпів на недуговість. 18. терпня я зачав уживати Трінера Гірке Вино, котре привернуло мені здоровле. Се є знамените средство на жолудок. Вам Кланю, Стефанію, Дмитрові і собі раджу Трінера Смирителя Кашлю. Ваш аптекар або продавець ліків має його на складі або для Вас спровадить.

НОВІ КНИЖКИ.

Не повелося, фарса на 1. дію зі співами і танцями ..... 15 ц.
Після розводу, фарса на 1. дію ..... 15 ц.
Ідеальний, образ з життя в 1. акті 15ц.
Земля, драма на IV. дії ..... 30 ц.
В долині сліз, драма на IV. дії ..... 30 ц.
Доки сонце зійде, роси вже повістять, драма в 4. діях ..... 40 ц.
Коротший підручник до науки співацької мови ..... 15 ц.

Замовлення і гроші належить слати на адресу:

UKRAINIAN PUBLISHING & PRINTING.
30 E. 7th St., New York, N. Y.

БЕЗ НОЖА І МЕДИЦИНИ
Перший Український Хіропрактор
ДР. АНДРЕЙ БОРАК
лічить рівні задавнені хороби так
МУШИН ЯК ЖЕНЩИН
На Нюрк офіс: 535 E. 18th Street.
Понеділок, середа, пятниця від 10. рано до 2. вечер. В неділі від 10. до 1.
Passaic, N. J. офіс: 52—2nd St., Вівторок, четвер, субота, від 12 до 8. вечер.

ШКОЛА АКУШЕРІЇ.
Учіть ся АКУШЕРІЇ в нашій школі або в своїй хаті від кождої дирекційно старанно, кінцовити і скоро окінчу; зробилась кождого часу. По кінцівці видаємо ДИПЛОМ, АДРЕСУВАТИ: International School of Midwifery, Inc., Dr. S. Deutsch, Pres., 229 E. 14th St., New York City. Телефон: Stuyvesant 983.

СПЕЦІЯЛІСТ
НЕДУГ МУШИН І ЖЕНЩИН
ГОВОРИТЬ ПО УКРАЇНСЬКИ.
ЛІЧИТЬ ВСІ ХРОНІЧНІ ЗАСТАРІЛІ СЛАБОСТИ МУШИН
ЛІКАРСЬКА ПОРАДА ДАРОМ.
Dr. ZINS
110 EAST 16th STREET, NEW YORK
Год. від. 9. рано до 8. вечер.
В неділі від 9. рано до 4. попол.

DR. M. SMITH
16 E. 7th ST., NEW YORK
Tel. Orchard 6072
коло Церкви св. Юрія
Говорить по українськи.
Лічить успішно недуги мущин, женщин і дітий.
Найдосконайшій електричні апарати

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР
С. М. КАУФМАН, М. Д.
СПЕЦІЯЛІСТ ХРОНІЧНИХ І ВНУТРІШНИХ НЕДУГ І АКУШЕР.
Години приняття: від 9. рано до 9. вечер, в неділі до 4. пополудня.
111 E. 7th ST., NEW YORK, N. Y.

ДР. ІВАН СМІТ
ЛІКАР УКРАЇНЕЦЬ. — СПЕЦІЯЛІСТ ОПЕРАТОР.
вчв
Години урядові: 12-2 попол. і від 6-8 вечер, а в неділі і свята від 10. рано до 2. попол. Телефон Stuyvesant 4483.
Dr. JOHN SMITH, Jr.
327 E. 17th St., New York, N. Y.

ДР. Б. ГОГЕНБЕРГ
спеціаліст зі старого краю. Лічить недуги мущин і женщин, як внутрішні так і зовнішні. Переводить всякі операції. Дає надужиня безплатну пораду.
DR. B. HOHENBERG
304 — 2nd AVENUE,
межи 17. а 18. улицею
NEW YORK, N. Y.
Години офісові щоденно від 8-ої рано до 8-ої вечер.
Телефон 1882 Stuyvesant

ПЕРШОРЯДНА УКРАЇНСЬКА
АПТИКА І ДРОГУЕРІЯ
МИХАЙЛО УГОРЧАК,
(Давнійше С. J. McCloskey)
216 Washington St., cor. Sussex St.
Jersey City, N. J.
Приладжує ліки після лікарських рецепт скоро, сумлінно і по умірковаций ціні. Має на складі великий засіб рідкорідних зелі і коренів, всі американські і заграничні патентовані ліки, масти пігі т. п., великий вибір перфум, пудрів і других косметиків і взагалі все що входить в обсяг аптики і дрогуерії. Морожене і Сода.
Довголітня практика і фахові дергавські дипльоми дають найкращу запоруку сумлінної, скорої і грешної обслуги. 107ч—
Отворене кождого дня в тижни включаючи неділі і свята від 8-ої години рано до 11-ої вечер.

ЖИТТЯ СВЯТИХ
угодників Божих на кождий день в році з 17 ілюстрациями в гарній полотняній оправі $1.50
Біблійні новісти старого і нового заповіта, з образками, в оправі.....$1.50
Гласоносець або Напівник церковний $3.15
Богословскіи, друге справленне видавництва Ісусово Сладке Серце Ісусове $2.50
Ісусово Сладке Серце Ісусове, 1075 сторін, в оправі $2.50
Проповіли (Слово Боже) на всі неділі і свята цілого року, О. Ю. Джерговича, з 1900 р. 2 томи $3.50
Життя Ісуса Христа $1.50
Часослов ..... 15 ц.
Молитвенник, Госп. Помолимся $1.50
Замовлення вряз з грішми посилаєте на адресу: 291ч—
UKRAINSKA KNYHARNIA
IM. T. SHEWSHENKA.
168 E. 4th St., New York, N. Y.

ПЕТРО ЯРЕМА
РУСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
ВИПОЗИЧАЄ КЕРИЧІ НА ВЕСІЛЬ, ХРЕСТИНИ І ВСЯКІ ІНШІ ЗАБАВИ.
118 Ave. A, NEW YORK, N.Y.
Telephone: Orchard 2909

РУХ У ВІДДІЛАХ У. Н. СОЮЗА.

МИЛВОКІ, ВІС. Тов. ім. Богдана Хмельницького, від. 47, повідомляє, що надзвичайний мітінг відбудеться в 8-мій годині вечером в суботу, 4. лютого, в салі Народовій під ч. 525 Скат стр. На порядку наряд є важні справи до полагодження. Являється кождого члена, щоби прибув на означений час. — Ф. Борсук, предс.; І. Г. Стасюк, секр.

НЕСКЕВОГІНГ, ПА. Бр. св. Михайль, від. 231, повідомляє своїх членів, що місячний мітінг відбудеться в неділю, 29. січня, о годині 1-шій пополудни, в салі Геда Ферка під ч. 310 Катзіяса стр. Кождий член має на сей мітінг явитися, бо буде звіт з касиєти, що ходилося обрати бонди на визволення нашої Вітчини. Також про провести всіх членів, або кождий буде приготований взяти бонд, бо, як Вам відомо з минулого мітінгу, про се буде наряд і кождий член згодився взяти бонд. Будеться приймати нових членів аніше за 50 цент. вступного до У. Н. Союза. Членовинні члени мають заплатити кару 50 цент., а уряднік $1.00. — А. Годко, предс.; Р. Іоаїв, секр.

ПАТЕРСОН, Н. ДЖ. Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 64, повідомляє, що звичайний мітінг відбудеться о 6-тій годині вечером в суботу, 4. лютого, в салі під ч. 433 Мейн стр. На порядку наряд є важні справи до полагодження і справа будування. Невиявшийся член заплатить кару 50 цит., а уряднік $1.00. — В. Григорчук, предс.; І. Ничка, кас.; М. Сас, секр.

БАЛТІМОР, МД. Сестр. Пресв. Богородиці, від. 148, вибрало отсей новий уряд: Теодозія Семенківна, предс.; Текля Яєчник, заст. предс.; Антонина Семенківна, секр.; Февронія Біленька, заст. секр.; Катерина Миськів, кас.; Марія Біленька і Анна Семенківна, контролюрки; Елисавета Семенківна, доглядачка хорих. — Антонін Семенківна, секр.

ГЛЕСТОНБУРІ, КОНН. Бр. св. Івана Хрестителя, від. 138, вибрало на річний мітінґ отсей новий уряд: П. Солярь, предс.; С. Конікевич, зааст. предс.; П. Пятниця, секр.; В. Важковський, заст. секр.; М. Даядик, кас.; Л. Кичмарик, зааст. кас.; Л. Сидорак і Катерина Дядик, контролюри; П. Крыль і Анна Корчага, доглядачі хорих; П. Шпак, дверник.

БЕННУД, В. ВА. Бр. св. Пасифа, від. 147, вибрало отсей новий урядник: Т. Достоп, предс.; Д. Канюк, зааст. предс.; А. Совяк, кас.; Д. Косар, зааст. кас.; І. Чмирід, секр.; М. Ленчук, зааст. секр.; Д. Остріганський, І. Кальоп і Борсук, контролюри; І. Паяько і С. Рудавець, доглядачі хорих; М. Шевчук і М. Чремко, прапорники. — І. Чмирід, секр.

ШІКАГО, ІЛЛ. Бр. Рождества Пресв. Богородиці, від. 259, вибрало слідуючий уряд: В. Горинець, предс.; І. Максим, зааст. предс.; О. Олексо, секр. фін.; Б. Скородинський, зааст. секр.; К. Падяк, кас.; В. Гуда, зааст. кас.; А. Партико, Ст. Ярема і І. Пікович, контролюри; Т. Грешко, М. Сальовій і Письорський, доглядачі хорих; О. Пейда, капітан; Г. Олешко, прапорник; К. Саламан, дверник. Мітінги будуть відбуватися кождої першої неділі по першім, о 2-гій годині пополудни, в Українській Салі під числом 4952 С. Палайбя стр. — О. Олешко, секр. фін.

БРІДЖПОРТ, КОНН. Тов. „Українська Січъ", від. 59, взивае всього члена Матвія Багляя, щоби він зголосився на полагодження справи до другої засіди зістяне висновений з організації У. Н. Союза. Він перебуває десь на Лонґ Айленд. — Мих. Галькевич, 189 Willard St., Bridgeport, Conn.

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА. Бр. св. Василія, від. 339, повідомляє своїх членів, що звичайний мітінґ відбудеться в неділю, 29. січня, о годині 2-гій пополудни, в домі Української Громади на Савзт, ч. 610 Сават Американ стр. Проситься всіх членів прибути на сей мітінґ, бо досить важливі справи до полагодження. Зарялом є нагода виписуватися в члени У. Н. Союза лише за 50 цит. вступного, а се на короткий час: в сім і потім, коли особливий збір. — І. Горовка (с. Мих.), кас.; В. Скольський, секр.

ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ. Бр. св. Володимира, від. 65, повідомляє, що надзвичайний мітінґ відбудеться в неділю, 29. січня, в салі церковній при Сават стр. На порядку наряд будуть важні братські справи до полагодження і справа будування. Мітінґ має бути 11-. лютого. Невиявшийся член заплатить кару 50 цит., а уряднік $1.00. — В. Левчик, предс.; А. Нагребельний, секр.

БОЛГАРСЬКИЙ КРОВНИЙ ЧАЙ
Уживайний горячий перед сном
Помагає природі
До ЗНИЩЕННЯ ЗАХОЛОДЖЕНЬ
До стережения перед інфлюенцією
До зміцнення печінок
До зіставного здоров'я кишок.
Болгарський Кровний Чай є приготований з чистих зіль. Він додає богатого червоного кров'я Вашої жили, дає Вам силу до відержання хороби.
Спробуйся цього дивного ліку.
Болгарський Кровний Чай є приготований з чистих зіль. Він додає богатого червоного кров'я Вашої жили, дає Вам силу до відержання хороби.
Спробуйся цього дивного ліку.
або аскукровано почтою, 1 велика фамілійна пачка $1.25, або 3 пачки $3.15, або 6 пачок $5.25. Адреса: H. H. Von Schlick, President Marvel Products Co., 29 Marvel Building, Pittsburgh, Pa.

ШИФКАРТИ,
паспорти, виміна грошей, справи нотаріяльні, часопись і само все полагоджує по найлюбше
John Haniak, нотар
613 CARSON ST. S. S.
PITTSBURGH, PA.

Даром фотографії на паспорти.

ВЕСЕЛА БАНДУРА
Повний вибірок веселих і жартівливих пісень і приспівок до музичних інструментів і танців.
ЦІНА 50 ЦЕНТІВ
Замовлення посилати до:
UKRAINIAN PUBLISHING & PRINTING.
30 East 7th Street, New York, N. Y.

ТЕАТРАЛЬНІ ПРЕДСТАВЛЕННЯ

ДЖЕРЗИСІТЦІ МАЮТЬ НАГОДУ ВЕСЕЛО ЗАБАВИТИСЬ!

Український Народний Дім в Джерзи Сіти, Н. Дж. (367 Ст. Поле Ave.) уладжує

В СУБОТУ І НЕДІЛЮ (28 і 29. січня б. р.), о 6-тій годині вечером,

ФАМІЛІЙНУ ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ

Вступ лише 25 центів.

На сю веселу забаву запрошується всіх місцевих Українців.

Не забудьте привести з собою всіх своїх приятелів і знакомих! 20—

Хто прийде — не пожалує!

NORTHAMPTON, PA.

Заходом тов. читальні Просвіта ім. Івана Франка, відбувається в неділю, дня 29. січня б. р. в Українській Салі під Укр. Греко Православною церквою на Newport ave. представлення ЮЗАЦЬКЕ СВАТАННЯ, в трох діях з козацького життя зі співами і танцями. Початок о годині 7.30 вечером. На се представлення запрошуються всіх шанувателів Українських мистецтві і доволітників. Прийдіть а будете вдоволені як і з попередніх представлень. Інші возвращають хоть і в цілі приїхали працювать а все таки порушаться і ви будете вдоволені з сего, за що ручить — КОМІТЕТ.

NEW YORK, N. Y.

Заходом тов. „Теребовельска Помч" — уряджується —

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ

в суботу, дня 28-го січня 1922 р. в Liberty Hall,

255-263 E. Houston St., New York, N.Y.

На цім балю буде докінчена вигравка з минулого балю. Всі ті, що мають закуплені тікети повинні прибути на сей баль. Початок о годині 7.30 вечером. Вступ 35 цит. 20-21

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЬ ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА".

ЖМІЧНИК є одним з найліпших домашних ліків і найлекшим средством проти ревматизму, болів плечий, колінець і болів грудий. Є помічне на білі голови, на болі суставів у руг і ніг, на легкий параліж кождому, болі горла і зубів. СЕРЕДНИК ДЛЯ ВСЯКОГО РОДУ СЛАВНОГО Д-РА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО.

Відносіться до генерального агента, залучаючи 3-центову марку на відповідь. 32ч—

MIKE FEDIW,
3 WASHINGTON AVE.,
HASTING ON HUDSON, N. Y.

ПОТРЕБА людей, що говорять по українськи і по польськи, яко приватних детективів в шпах, департаментових шторях, на почтах і на залізницях. Детективи, що покінчили свій курс в Америці, по поворотї до краю, легко там знайдуть працю. Будь детективом! Детективи ніколи не ходять без праці і має дорі зарібки. Ми навчимо вас на детектива дорогою кореспонденцій, компалтним курсом в 20 лекцях. Прошліть долара, а відворотною почтою одержите лекції. Адрес:

F. P. A. DETECTIVE SCHOOL.
Room 433, 152 W. 42nd St.,
New York, N. Y.
10,16,22,28

ХУСТКИ!

ПО ЗНИЖЕНІЙ ЦІНІ.

Маємо на складі великий вибір хусток літних і зимових. Ціна після нумера.
№ 100. Плюшова хустка з френзлями і вишиваною цвіткою в кільох кольорах, розмір 36х36 цалів, ціна 9.00.
№ 101. Шовкова літня хустина, без френзлів, розмір 32х32 в цвіти, ціна 2.50
№ 102. Така сама, як № 101, але з фриязями, ціна 3.50
№ 103. Зимова хустина вовняна, чорна або біла, величина 46х46 цалів, ціна 3.50
№ 104. Вовняна хустка, величина 52х52 лише біла, ціна 5.00
№ 105. Зимова хустка до зимового величини 2х2 ярди, сама або чорій, ціна 6.00
№ 106. Шалі гарасолі, 20 цалів широкі, а 2 ярди довгі, білі, чорій, сині або червоні, дуже гарна робота ціна 6.50
№ 107. Шовкові хустини, розмір 1½ ярд, в добрім гатунку, одна.....4.75
Пишіть по каталог на'адресу:

UKRAINIAN BAZAR,
168 E. 4th Street, New York, N. Y.
265m—

МАСТЬ SERYSIA I. M.

Усуває в протягі кількох днів гемороїди, ревматизм, всякі рани, свербіжку і висипку.

Приїшов час, що кождий має спромогу вилічитися з всяких шкіряних недуг при помочі масти Serysia. Масть Serysia приняла до спомагання в Вашінгтоні. Я терпів від 1905 р. з цілого всяких ліками, і не помагали жадні ними приписовані ліки. Я взявся сам себе лічити. Складав рецепт рода мелінина, робив масть і вживав на своє тіло. Аж по двох роках практики вдалося мені вилічити масть Serysia. Масть Serysia уступає в мене гемороїди, ревматизм і всякі рани в протязі кількох днів. Я ручу що ся масть кождому терпячому поможе на згадані недуги. Ціна до слоїк $1.50. Висилається тільки по отриманю належитости. Замовлення прошу слати під адресу: Serysia Syringe Co., 75 Saint Marks Pl., New York City. Пошукуються здібних агентів. 18,0,22

ДО КРАЮ

можемо відіслати кождого хто схоче працювати на кораблі кільки годин денно при легкім занятю. Платність на кораблі полагоджено по прибутю до нас. Зверніться до!

GREENWICH LABOR AGENCY,
129 Greenwich Street,
New York, N. Y.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

Уряд Тов. „Запор Січи", від. 155 У. Н. Союза повістує всіх важний засідні горе: неділі МАТВІЯ ЛИПЕНЬКА. Кто ще ніе знав або ще нам, прошу зголоситися до вісце згадного уряду на адресу: Mik Cusmer, 782 State St., Perth Amboy, N. J. 19-21

НА ПРОДАЖ ШЕВСЬКА РОБІТНЯ на дуже корисних услівях. Бізнес вирабений вже кілька літ. Поважний і другими словами причина обявлять другого бізнесу. Прошу голоситися за адресу: Bronislaw Yaniszewski, 108 Morris St., Jersey City, N. J. 19-21

Пошукую своєї кузинки МИХАЛИНИ РОМАНІВ, яка восьмінадцять часами була в служві в Брукліни, Н. Ю. на 22-ій улиці. Кто ще знає, нехай зголосить теперішну адресу; дістане 10 дол. нагороди, або вона сама звістить зголоситися до: Mr. Joseph Kler, 637 Grand St., Jersey City, N. J. 18-20

ІВАН ФІЛЮК, син Гаврила і Євки, уродженій в Зубокві (1877 р.), повіт Сокаль, Галичина. Вертав домів. Тому вийшло 7 Вересня померла 21. грудня 1921 р. Остався на господарстві Таня 16 літній безрадній син Петро. О-ое просить Тебе Твої брати Якім і Михайло.

РОДИЦІ замешкуючі по малих місцевостях або повідомить мене де таких родиць є, а обіщаю цінесенні поради до ізправи черевиків, дістане добру нагороду. Голоситись до: Nick Banfw, 13 East 21st St., Box 376, Bayonne, N.J. 20-21

НА ПРОДАЖ 15 каш українського письма, нового, від 6 пойнтового до 42 пойнт. Голоситися до польської друкарні: 61 East 21st St., Bayonne, N. J. 20,23

ФАРМИ НА ПРОДАЖ.

В фільорії сприодіються землі. Земля чорна, ціна $30.00 на легкі сплати. Інтересуючі дізнають голоситися до: Geo. Senitutowicz, Republic Building, Miami, Fla. 18-25

ФАРМА НА ПРОДАЖ.

Фарма 152 акрів землі, 60 акрів орного поля, 60 доброго ліса і 32 дріб'ного, новий дім з 10 кімнат і всі другі добрі будинки, 2 коні, 7 корів, 5 бесагри, 40 курей і всі фармерська машинерія. Від міста 2 милі, з Нюрку тікет $3.50. Ціна $4,700, готівкою $2,000. Голоситися до властителя Steve Loszchik, 427 So. Park St., Elizabethport, N. J. 14,6,7,9,21,3

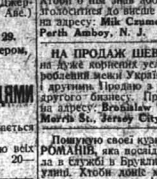
ЧИМ ПОЯСНИТИ?

Чим пояснити, що декотрі Українці гарно заробляють і не бояться, що завтра будуть голодувати, а другі або живуть з дня на день або голодують. Перші знають англійський язик і другі — ні. В Америці все залежить від знання англійського язика. Після нашої легкої системи Ви навчитеся його в протягу 3 місяців почтою. Пробну лекцію з подробицями висилаємо за 10 центів, гріями або марками; приймаємо і канадійські. Адресуйте:

FIRST AMERICAN PREPARATORY SCHOOL, Dept. 46,
525 W. 47th Street, New York.

НАЙНОВІЙШІ
КІТТЛЬОГ
КНІГАРНІ „СІЧНОГО БАЗАРУ"
ВИШЛЯЮЧІ КОНДОМИ
ВІД
SICH BAZAR
64 E. 7TH ST.
NEW YORK, N. Y.

СПОДНІ ПРОСТО З ФАБРИКИ.



Робимо на ордер спеціально з вовни дуже теплі сподні зі сукна чисто вовняного без жадної домішки, якими темно буді, трубі сильні ті теплі як кожух. Також робимо літні сподні, що на зимні робіть 1 тих що любіть тримати ноги в теплі. Ціна $6.00 що до фотографії, робота первороднна, дописоване обволочно з сукна $8.50, з шкіряними ліпками $8.50, ми їх споднях на власних фабричній шині $9.98, а хто замовить 2 сподні за $9.96 дістане за $3.00 нашої мірки найліпшу бритву зовсім даром. Хочете мокні і теплі сподні і бритву даром то відмірайте хитрою стрічкою і пошліть до нас. Дуже гарна робота ціна $6.50 і дорожче від кроку до кроку 1 задучіть 30 цит. в марках, 60 цит. на 2 сподні, а пійдіть сейчас і певно не пожалуєте.

SPECIALITY PANTS CO.,
1208 N. Irving Avenue, Dept. 5,
CHICAGO, ILL.

ЕКСТРА! ЕКСТРА!

Тайні ніж фабрична ціна голярських артикулів, ніж тепер $3.75, що ручає нашими $8.00. Ціна ножів ручить найменше $8.00. Пишіть по каталог і дістанете. Дайте нам бритвенні ножиці і ми направимо Вам бритвенні машинки, добрі бритвенні ножиці, гребінь, добрий пасок і щіточку до голення. Всі ті каваліки суть доброї якости і кождий дістанний їх, буде вдоволений. Сами бритвенна машинка направує майже стальних, що жадному всі ті артикули. По тамій низькій ціні спродаю ці артикули в короткім часі і як Ви хочете скористати з сеї пропозиції, пришліть гроші, а якщо ма оплату в $3.75 заплатите коли дорученість. Ран ці артикули на місце. Ми гарантуємо вдоволення або звертаємо гроші. Пишіть сейчас і невідкладайте. Адрес: Practical Shoe Company, 1210 North Irving Ave., Dept. 405, Chicago, Ill. 20